

EP751S/ EP751N/ EP751B

ART.NR.: 52266/52267/52268

PO: 1464/1465

**Walkman Cassette Player with AM/FM Radio/
Walkman-Kassettenspieler mit AM/FM-Radio/ Lecteur
de cassettes Walkman avec radio AM/FM
/Walkman cassettespeler met AM/FM radio**



**INSTRUCTIONS MANUAL/ BEDIENUNGSANLEITUNG/ NOTICE D'UTILISATION/
GEBRUIKSAANWIJZING**

Before using the device, please read these instructions carefully and retain them for future reference./ Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch. Bewahren Sie sie sorgfältig zum Nachlesen auf./ Veuillez lire la notice avant d'utiliser le produit et la conserver pour référence ultérieure./ Lees deze gebruiksaanwijzing alstublieft voor het eerste gebruik, bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek voor toekomstige referentie.

PRODUCT DESCRIPTION



- | | |
|--|--|
| 1. DC 3V jack (Adaptor not included) | 14. Play button |
| 2. Radio tuning dial | 15. Record (To record, press both record and play buttons) |
| 3. Selector Switch: T (tape) / R (radio) | 16. Stop button |
| 4. Volume dial | 17. Built-in Microphone |
| 5. Earphone Plug | 18. Alarm (radio) ON/OFF button |
| 6. Tab to open the cassette compartment | 19. LED Display screen |
| 7. Speakers (x2) | 20. Alarm Setting button |
| 8. AM/FM mode switch | 21. Time Setting button |
| 9. Antenna | 22. Hours' setting button |
| 10. DIR -Auto Reverse button | 23. Minutes' setting button |
| 11. Reverse/Loop Switch | 24. Belt clip |
| 12. Fast Forward button | 25. Battery compartment |
| 13. Rewind button | |

TECHNICAL SPECIFICATIONS

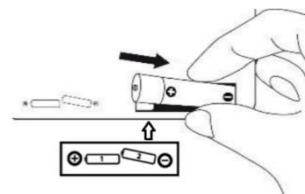
Power supply: 2 AA/ LR6 batteries (Not included), 1.5V $\frac{1}{3}$ each - **Note:** You can also plug a DC 3V adapter (input:100-240V, 50/60HZ, 0.3A Max/ Output: 3 V,0.3A – Not included) into the DC 3V socket power it.

If you use an external adapter, make sure to use a DC3V one which details are as follow: (input:100-240V, 50/60HZ, 0.3A Max/ Output: 3 V,0.3A – Not included). Since the power socket is 3V, make sure that the adapter is 3V. If you use a 5V adapter, it may damage the product.

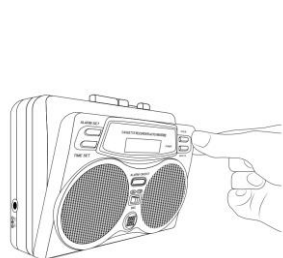
- AM: 522 -1620Hz
- FM: 88-108MHz

BATTERY INSTALLATION

1. Slide down the battery compartment lid (25).
2. Insert correctly the battery inside the battery compartment, by respecting the polarity +/- of battery.
3. Close the lid.



CASSETTE INSERTION



1. Open the cassette compartment by pulling the compartment tab (6)



2. Insert the tape. Make sure the open side of cassette tape is on top.
3. Push gently the cassette compartment to close.

NOTES:

Make sure that there is no slack in the tapes of your cassettes otherwise it can cause scratches on the tapes, or worse, they could break. If you notice some slack in the tape, use a pencil to tighten it up before inserting it. See figure below.



OPERATION

A. TIME SETTING

1. Push the "T/R" selector switch (3) on "T" (tape) position .
2. To set the hours' digits, press and hold the "TIME SET" button (21) and at the same time repeatedly press the "HOUR" button (22). When you reach the desired number, release the "TIME SET" (21) button to confirm the setting
3. To set the minutes' digits, do the same procedure but press the "MINUTE" button (23) instead of "HOUR" button this time.

NOTE: The time display format is 12 hours, AM for the morning (from midnight to 11:59), and PM for the afternoon (from noon to 11:59 pm).

B. CASSETTE TAPE PLAYBACK

1. If the T/R selector switch (3) is not on T (tape) position, push it to "T" .
2. Open the cassette compartment and insert a cassette (refer to steps 1,2 and 3 from "Cassette insertion" above).
3. Press ◀ PLAY ▶ button (14) to start playback.
4. While the cassette is playing, press fast forward button ◀◀ (12) or rewind button ▶▶ (13). Note: After you reach the desired point on the tape, press ◀ PLAY ▶ button (14) to resume playback
5. Press STOP ■ button (16) to stop playback.

Function button	Function
Volume dial ◀ (4)	To adjust the volume
To play the other side of cassette without taking it out	While playing, press the "DIR" auto reverse button (10)
	If you turn the reverse/ loop switch on the right side, the tape opposite side of tape will be played automatically when one side is finished, and stops when both sides are finished.



If you turn the reverse/loop switch on the left side, the tape opposite side of tape will be played automatically when one side is finished, then loop playback.

Notes :

- After pressing the DIR button, if a click is heard and the PLAY button returns to the initial position (unpressed position), press the button again.
- Under the “DIR”,  and  functions, when the playback of the opposite side of the cassette is triggered and under way, the fast forward and rewind buttons do not fulfill their appropriate functions. If you press the fast forward or rewind buttons when the playback is on, it will automatically change the side of the cassette, which will play after pressing "PLAY" button.
- If you haven't used the device for a long time, press “PLAY” button first for about 60 seconds before putting a cassette.

Earphones (included)

- Insert earphone into the earphone jack for using.



- Ensure that volume is not too loud before using your earphones.
 - To avoid possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Make sure to adjust volume to a sound level that best fits your hearing sensitivity.

C. RADIO FUNCTION



1. Push the R/T selector switch (3) to “R” (Radio) position
2. Slide the AM/FM button (8) to select AM or FM.
3. Turn the TUNING dial (2) to select the desired frequency; the frequency displays on the screen.
4. To exit the radio mode, push the “R/T” switch to T (tape) position.

Note: For best reception, fully extend the antenna and adjust its position until you find the best reception.

D. ALARM SETTING

a. Alarm time setting



1. Push the R/T switch to (3) “T” (tape) position
2. To set the alarm hours' digits, press and hold the “ALARM SET” button (20) and at the same time repeatedly press the “HOUR” button (22). When you reach the desired number, release the “ALARM SET” (20) button to confirm the setting.
3. To set the alarm minutes' digits, do the same procedure but press the “MINUTE” button (23) instead of “HOUR” button this time.

b. Turn on/ off the alarm



1. Press ALARM ON/OFF (18) button to turn on the alarm , alarm icon displays.
2. To turn it off, press again, the alarm icon disappears.

c. Alarm sound setting: radio



1. To turn on the radio, push R/T switch on “R” (Radio) position. Slide the button AM/ FM to AM or FM.
2. Turn the TUNING button (2) until the desired frequency displays.

3. Push T/R button back to “ T “ (tape) position .

d. Alarm triggering/ Stop the alarm

When the wake up time is reached, the radio will turn on automatically.

To turn off the alarm, press ALARM ON/OFF button (18)  disappears.

Note: If you don't want the alarm to sound the day after at the same time, make sure to turn off the alarm.

E. RECORDING FUNCTION

❖ **Recording from RADIO to CASSETTE**

1. Push the R/T selector switch (3) to “R” (Radio) position .
2. Insert the cassette (refer to “Casette insertion”).
3. Press AM/FM button (18) to select AM or FM.
4. Turn the TUNING button (2) to desired frequency
5. To record, press ◀ PLAY ▶ button (14) and record button ● (15) at the same time.
6. To stop recording, press stop button ■ (16).
7. To listen to the recording you've just done, press rewind button ►► (13). When you reach the desired point on the tape, press ◀ PLAY ▶ button (14).

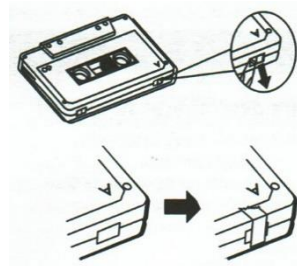
❖ **Recording from Microphone to CASSETTE**

1. Push the R/T switch (3) to T (Tape) position .
2. Insert the cassette (refer to cassette insertion).
3. To record, press ◀ PLAY ▶ button (14) and record button ● (15) at the same time.
4. Start recording your message: approach your mouth to the built-in microphone and talk normally.
5. To stop recording, press stop button ■ (16).
6. To listen to the recording, do the same procedure as written in step:7: “Recording from radio to cassette”.

F. TAPE ERASURE

To erase a tape, simply re-record over the unwanted recording.

Notes: To prevent accidental erasure over a recording you want to keep permanently, snap out the rear left tab of the side: A or B you want to save (See illustration in opposite). Then, recording will be impossible; the record key could not be depressed. If you want to re-record, put a cellophane tape where the tab is missing.



WARNINGS

1. Keep away from sources of heat, direct sunlight, humidity, water or other liquids.
2. Do not operate it under high temperature.
3. Do not immerse in water.
4. Do not subject it to strong impacts and do not throw it.
5. Do not drop, short-circuit, modify, disassemble or puncture it.

6. It is not a toy. Keep out of reach of children.
7. Do not try to repair the device. All the repairs must be made by a qualified technician.
8. If a part needs to be changed, make sure that the technician uses the replacement part specified by the manufacturer or a part with the same characteristics as the original part. Replacement of parts with unauthorized parts may result in fire, electric shock or other hazards.

WARNING ON BATTERIES

- If the the device will not be used for an extended period of time, remove the batteries from it.
- If the sound becomes dim or the tape reels turn very slowly or not at all when the device is powered by batteries, please replace with new batteries.
- Never mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel hydride).
- Don't mix new and used batteries.
- Don't attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the device (if possible) before charging them.
- Rechargeable batteries must always be recharged under adult supervision.
- Remove used batteries.
- Never short the power supply terminals.
- Always use the recommended or equivalent battery types.
- Always pay attention to battery polarity.

CLEANING AND MAINTENANCE

- DO NOT immerse in water.
- Do not use abrasives or cleansers.
- Wipe clean external housing using a dry cloth only.

Tape care

- Cassette tapes can be erased by magnetic fields produced by magnets. Keep tapes away from magnets and magnetic fields.

WARNING: You should not dispose of this device with your household waste. A selective collection system for this type of product is implemented by your local authorities. Please contact your local authorities to find out how and where collection takes place. These restrictions apply because electrical and electronic devices contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or on human health and must be recycled.

This symbol indicates that electrical and electronic devices are collected selectively. The symbol shows a waste container crossed out with an X symbol.

Imported by EML – Prodis 1, rue de Rome 93110 Rosny-sous-Bois – France

qualite2@prodis.net

Made in P.R.C.

Marketed by EUROTOPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD, Germany



PRODUKTBESCHREIBUNG


- | | |
|--|--|
| 1. DC 3V-Buchse (Adapter nicht mitgeliefert) | 14. Play-Taste |
| 2. Radio-Einstellrad | 15. Aufnahme (Zum Aufnehmen die Aufnahme- und die Play-Taste gleichzeitig drücken) |
| 3. Wählschalter: T (Tonband) / R (Radio) | 16. Stop-Taste |
| 4. Lautstärkeregler | 17. Eingebautes Mikrofon |
| 5. Kopfhörerstecker | 18. Wecker (Radio) ON/OFF-Taste |
| 6. Lasche zum Öffnen des Kassettenfachs | 19. LED-Anzeigebildschirm |
| 7. Lautsprecher (x2) | 20. Taste für Weckeinstellung |
| 8. AM/FM-Modusschalter | 21. Taste für Zeiteinstellung |
| 9. Antenne | 22. Taste für Stundeneinstellung |
| 10. DIR - Taste für Auto-Reverse | 23. Taste für Minuteneinstellung |
| 11. Schalter für Reverse/Loop | 24. Tragegurtclips |
| 12. Taste für Schnellvorlauf | 25. Batteriefach |
| 13. Taste für Rücklauf | |

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

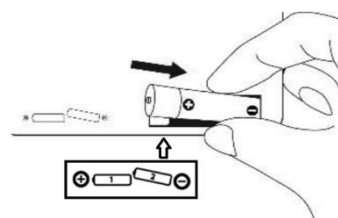
Stromversorgung: 2 AA/ LR6-Batterien (nicht mitgeliefert), je 1,5V  - **Hinweis:** Sie können auch einen DC 3V-Adapter (Eingang: 100-240V, 50/60HZ, 0,3A Max/ Ausgang: 3 V, 0,3A - nicht mitgeliefert) an die DC 3V-Buchse anschließen.

Stellen Sie sicher, dass Sie bei einem externen Adapter einen DC 3V-Adapter mit folgenden Details verwenden: (Eingang: 100-240 V, 50/60 Hz, max. 0,3 A / Ausgang: 3 V, 0,3 A – nicht im Lieferumfang enthalten). Da die Steckdose auf eine Leistung von 3 V ausgelegt ist, stellen Sie sicher, dass Sie auch einen Adapter von 3 V benutzen. Die Verwendung von einem 5 V-Adapter kann das Produkt beschädigen.

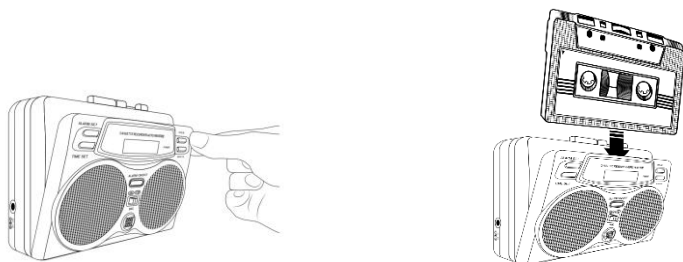
- AM: 522 -1620Hz
- FM: 88-108MHz

EINLEGEN DER BATTERIEN

1. Schieben Sie den Batteriefachdeckel (25) nach unten.
2. Legen Sie die Batterie richtig in das Batteriefach ein und achten Sie dabei auf die Polarität +/- der Batterie.
3. Schließen Sie den Deckel.



EINLEGEN DER KASSETTE



1. Ziehen Sie die Lasche (6) des Kassettenfachs nach oben, um es zu öffnen.
2. Legen Sie die Kassette ein. Achten Sie darauf, dass die offene Seite der Kassette oben liegt.
3. Drücken Sie vorsichtig auf das Kassettenfach, um es zu schließen.

HINWEISE:

Stellen Sie sicher, dass sich in Ihren Kassettenbändern keine schlaffen Stellen befinden, sonst kann dies zu Kratzern auf den Bändern führen oder noch schlimmer - sie könnten reißen. Wenn Sie schlaffe Stellen im Band bemerken, verwenden Sie einen Bleistift, um es festzuziehen, bevor Sie es einlegen. Siehe Abbildung unten.



BEDIENUNG

A. ZEITEINSTELLUNG

1. Schieben Sie den „T/R“-Wahlschalter (3) auf die Position „T“ (Tape) .
2. Halten Sie die Taste „TIME SET“ (21) gedrückt und drücken Sie gleichzeitig wiederholt die Taste „HOUR“ (22), um die Stundenzahl einzustellen. Wenn Sie die gewünschte Zahl erreicht haben, lassen Sie die Taste „TIME SET“ (21) los, um die Einstellung zu übernehmen.
3. Um die Minuten einzustellen, gehen Sie genauso vor, drücken aber diesmal die Taste „MINUTE“ (23) anstelle der Taste „HOUR“.

HINWEIS: Das Zeitformat der Anzeige ist 12 Stunden, AM steht für den Vormittag (von Mitternacht bis 11:59 Uhr) und PM für den Nachmittag (von Mittag bis 11:59 Uhr).

B. WIEDERGABE VON KASSETTENBÄNDEN

1. Wenn der T/R-Wahlschalter (3) nicht auf der Position T (Kassette) steht, schieben Sie ihn auf „T“ .

- Öffnen Sie das Kassettenfach und legen Sie eine Kassette ein (siehe Schritte 1, 2 und 3 unter „Einlegen der Kassette“ oben).
- Drücken Sie die Taste ◀PLAY▶ (14), um die Wiedergabe zu starten.
- Drücken Sie während der Wiedergabe der Kassette auf die Taste für Schnellvorlauf ◀◀ (12) oder Rücklauf ▶▶ (13). Hinweis: Nachdem Sie die gewünschte Stelle auf der Kassette erreicht haben, drücken Sie auf die Taste ◀PLAY▶ (14), um die Wiedergabe fortzusetzen.
- Drücken Sie die Taste STOP ■ (16), um die Wiedergabe zu beenden.

Funktionstaste	Funktion
Lautstärkeregler ◀ (4)	Um die Lautstärke einzustellen
Zur Wiedergabe der anderen Seite der Kassette, ohne sie herauszunehmen	Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste „DIR“ für Auto-Reverse (10).
	Wenn Sie den Schalter Reverse/Loop auf die rechte Seite drehen, wird die gegenüberliegende Seite der Kassette automatisch abgespielt, wenn eine Seite zu Ende ist; und stoppt, wenn beide Seiten zu Ende sind.
	Wenn Sie den Schalter Reverse/Loop auf die linke Seite drehen, wird die gegenüberliegende Seite der Kassette automatisch abgespielt, wenn eine Seite zu Ende ist; und dann in einer Schleife abgespielt.

Anmerkungen:

- Wenn nach dem Drücken der DIR-Taste ein Klicken zu hören ist und die PLAY-Taste in die Ausgangsposition zurückkehrt (nicht gedrückt), drücken Sie die Taste erneut.
- Wenn bei den Funktionen „DIR“,  und  die Wiedergabe der gegenüberliegenden Seite der Kassette ausgelöst wird und im Gange ist, übernehmen die Tasten für Schnellvorlauf und Rücklauf nicht die entsprechenden Funktionen. Wenn Sie bei laufender Wiedergabe die Tasten für Schnellvorlauf oder Rücklauf drücken, wird automatisch auf die andere Seite der Kassette gewechselt, die nach Drücken der Taste „PLAY“ dann abgespielt wird.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzt haben, halten Sie die „PLAY“-Taste zunächst etwa 60 Sekunden lang gedrückt, bevor Sie eine Kassette einlegen.

Kopfhörer (im Lieferumfang enthalten)

- Kopfhörer zur Anwendung in den Kopfhörereingang einstecken.



- Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke nicht zu laut ist, bevor Sie Ihre Kopfhörer nutzen.
 - Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke Radio.
- Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass sie Ihrer Hörempfindlichkeit am besten entspricht.

C. RADIOFUNKTION



- Schieben Sie den R/T-Wahlschalter (3) auf die Position „R“ (Radio).
- Schieben Sie die AM/FM-Taste (8), um AM oder FM zu wählen.
- Drehen Sie das Einstellrad TUNING (2), um die gewünschte Frequenz zu wählen; die Frequenz wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- Um den Radiomodus zu beenden, stellen Sie den „R/T“-Schalter auf die Position T (Tonband).

Hinweis: Ziehen Sie zum optimalen Empfang die Antenne vollständig aus und stellen Sie sie so ein, dass Sie das beste Signal empfangen.

D. WECKEINSTELLUNG

a. Einstellung der Weckzeit

1. Schieben Sie den R/T-Wahlschalter (3) auf die Position „T“ (Kassette) .
2. Um die Weckstunden einzustellen, halten Sie die Taste „ALARM SET“ (20) gedrückt und drücken Sie gleichzeitig wiederholt die Taste „HOUR“ (22). Wenn Sie die gewünschte Zahl erreicht haben, lassen Sie die Taste „ALARM SET“ (2) los, um die Einstellung zu übernehmen.
3. Um die Weckminuten einzustellen, gehen Sie genauso vor, aber drücken Sie dieses Mal die Taste „MINUTE“ (23) anstelle der Taste „HOUR“.

b. Wecker ein-/ausschalten

1. Drücken Sie die Taste ALARM ON/OFF (18), um den Wecker einzuschalten, woraufhin das Weckersymbol  erscheint.
2. Um ihn auszuschalten, drücken Sie die Taste erneut, dann verschwindet das Weckersymbol.

c. Einstellung des Wecktons am Radio

1. Um das Radio einzuschalten, drücken Sie den R/T-Schalter auf die Position „R“ (Radio) . Schieben Sie die AM/FM-Taste auf AM oder FM.
2. Drehen Sie das Einstellrad TUNING (2), bis die gewünschte Frequenz angezeigt wird.
3. Drücken Sie den T/R-Schalter zurück auf die Position „T“ (Kassette) .

d. Wecker auslösen/stoppen

Wenn die Weckzeit erreicht ist, schaltet sich das Radio automatisch ein.

Um den Wecker auszuschalten, drücken Sie die Taste ALARM ON/ OFF(18), woraufhin das Symbol  verschwindet.

Anmerkung: Wenn Sie sich nicht wünschen, dass der Wecker am nächsten Tag zur gleichen Zeit ertönt, stellen Sie sicher, dass der Wecker ausgeschaltet ist.

E. AUFNAHMEFUNKTION

❖ Aufnahme von RADIO auf KASSETTE

1. Schieben Sie den R/T-Wahlschalter (3) auf die Position „R“ (Radio) .
2. Legen Sie die Kassette ein (siehe „Einlegen der Kassette“).
3. Drücken Sie die Taste AM/FM (18), um AM oder FM zu wählen.
4. Drehen Sie das Einstellrad TUNING (2) auf die gewünschte Frequenz.
5. Zum Aufnehmen drücken Sie die Taste ◀ PLAY ▶ (14) und die Aufnahmetaste ● (15) gleichzeitig.
6. Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Stopptaste ■ (16).
7. Um sich die soeben gemachte Aufnahme anzuhören, drücken Sie auf die Taste für Rücklauf ▶▶ (13). Wenn Sie die gewünschte Stelle auf der Kassette erreicht haben, drücken Sie die Taste ◀◀ PLAY ▶▶ (14).



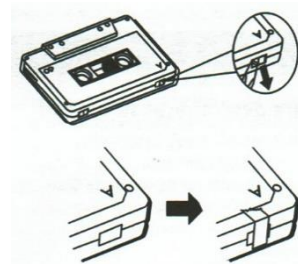
❖ Aufnahme vom Mikrofon auf Kassette

1. Schieben Sie den R/T-Schalter (3) auf die Position T (Kassette) .
2. Legen Sie die Kassette ein (siehe Einlegen der Kassette).
3. Zum Aufnehmen drücken Sie die Taste ◀ PLAY ▶ (14) und die Aufnahmetaste ● (15) gleichzeitig.
4. Beginnen Sie mit der Aufnahme Ihrer Nachricht: Halten Sie Ihren Mund nahe an das eingebaute Mikrofon und sprechen Sie normal.
5. Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie auf die Stopptaste ■ (16).
6. Um die Aufnahme anzuhören, gehen Sie genauso vor wie in Schritt 7 beschrieben: „Aufnahme vom Radio auf Kassette“.

F. KASSETTENBAND LÖSCHEN

Um ein Band zu löschen, nehmen Sie einfach über der unerwünschten Aufnahme neu auf.

Hinweise: Um ein versehentliches Löschen einer Aufnahme zu verhindern, die Sie dauerhaft behalten möchten, brechen Sie die Lasche hinten links auf der Seite A oder B, die Sie behalten möchten, aus (siehe Abbildung gegenüber). Dann ist eine Aufnahme unmöglich; die Aufnahmetaste kann nicht heruntergedrückt werden. Wenn Sie wieder aufnehmen möchten, bringen Sie ein Klebeband da an, wo die Lasche fehlt.



WARNUNGEN

1. Halten Sie es von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.
2. Betreiben Sie es nicht bei hoher Temperatur.
3. Nicht ins Wasser tauchen.
4. Vermeiden Sie starke Stöße und werfen sie es nicht.
5. Lassen Sie nicht fallen, kurzschließen, modifizieren, zerlegen oder beschädigen.
6. Es ist kein Spielzeug. Es darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
7. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Alle Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden.
8. Wenn ein Teil ausgetauscht werden muss, stellen Sie sicher, dass der Techniker das vom Hersteller angegebene Ersatzteil oder ein Teil mit denselben Eigenschaften wie das Originalteil verwendet. Der Austausch von Teilen durch nicht zugelassene Teile kann zu Bränden, Stromschlägen oder anderen Gefahren führen.

VORKEHRUNGEN BEIM UMGANG MIT BATTERIEN

- Wenn das Gerät für eine längere Zeit nicht benutzt wird, sollten Sie die Batterien entfernen.
- Wenn der Ton schwächer wird oder sich die Bandspulen sehr langsam oder gar nicht mehr drehen, solange das Gerät mit Batterien betrieben wird, ersetzen Sie bitte die Batterien durch neue.
- Keine Alkali-Batterien, gewöhnliche Batterien (Zink-Kohle) und wiederaufladbare Batterien (z.B. NiMH-Akkus) vermischen.
- Keine neuen mit gebrauchten Batterien mischen.
- Nicht versuchen nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
- Wiederaufladbare Batterien (Akkus) vor dem Laden möglichst aus dem Gerät nehmen.
- Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien muss immer unter Aufsicht eines Erwachsenen geschehen.
- Verbrauchte Batterien entfernen.
- Die Batteriepole nicht kurzschließen.

- Immer Batterien empfohlener oder gleichwertiger Art verwenden.
- Batterien richtig gepolt einlegen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Nicht ins Wasser tauchen.
- Keine Scheuer- oder Reinigungsmittel verwenden.
- Externes Gehäuse nur mit einem trockenen Tuch sauber wischen.

Bandpflege

- Kassettenbänder können durch Magnetfelder, die durch Magneten erzeugt werden, gelöscht werden. Halten Sie Bänder von Magneten und Magnetfeldern fern.

ACHTUNG: Dieses Gerät dürfen Sie nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgen. Für diese Art von Produkten wird von den Gemeinden ein Getrennsammelsystem bereitgestellt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, um Informationen über die Standorte der Sammelstellen zu erhalten. Elektro- oder Elektronikprodukte enthalten gefährliche Substanzen, die negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben, und müssen daher recycelt werden.

Dieses Symbol gibt an, dass die Entsorgung der Elektro- und Elektronikgeräte über ein Getrennsammelsystem erfolgt. Es stellt eine Mülltonne mit Rädern dar, die durch ein Kreuz durchgestrichen ist.

Importiert durch EML – Marke Prodis, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankreich

qualite2@prodis.net

Hergestellt in der V.R.C.

Vermarktung durch EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD, Deutschland



DESCRIPTION DU PRODUIT



- | | |
|--|---|
| 1. Prise CC 3V (adaptateur non inclus) | 14. Touche de lecture |
| 2. Molette de réglage de fréquences radio | 15. Enregistrement (pour enregistrer, appuyez à la fois sur les touches d'enregistrement et de lecture) |
| 3. Sélecteur : C (cassette) / R (radio) | 16. Touche Arrêt |
| 4. Sélecteur de volume | 17. Microphone intégré |
| 5. Prise pour écouteurs | 18. Touche : Marche/Arrêt de l'alarme (radio) |
| 6. Languette d'ouverture du compartiment à cassettes | 19. Ecran d'affichage LED |
| 7. Haut-parleurs (x2) | 20. Touche de réglage de l'alarme |
| 8. Commutateur de mode AM/FM | 21. Touche de réglage de l'heure |
| 9. Antenne | 22. Touche de réglage des heures |
| 10. DIR - Touche de marche arrière automatique | 23. Touche de réglage des minutes |
| 11. Interrupteur de marche arrière/boucle | 24. Clip de ceinture |
| 12. Touche d'avance rapide | 25. Compartiment à piles |
| 13. Touche de rembobinage | |

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

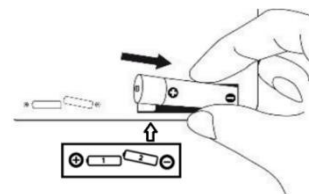
Alimentation : 2 piles AA/ LR6 (non incluses), 1,5V — chacune - **Note** : Vous pouvez également brancher un adaptateur CC 3V (entrée : 100-240V, 50/60HZ, 0,3A Max/ sortie : 3 V, 0,3A - non inclus) dans la prise CC 3V pour l'alimenter.

Si vous utilisez un adaptateur externe, assurez-vous d'utiliser un adaptateur 3V dont le détail est le suivant : (entrée : 100-240 V, 50/60 HZ, 0,3 A max./ Sortie : 3 V, 0,3 A – non inclus). Étant donné que la prise d'alimentation est de 3 V, assurez-vous que l'adaptateur est de 3 V. Si vous utilisez un adaptateur de 5 V, cela risque d'endommager le produit.

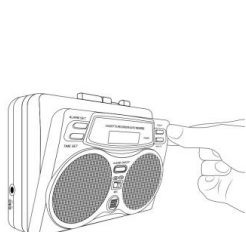
- AM : 522 -1620Hz
- FM : 88-108 MHz

INSTALLATION DES PILES

1. Faites glisser le couvercle du compartiment à piles vers le bas (25).
2. Insérez correctement la pile dans son compartiment, en respectant la polarité +/- de la pile.
3. Fermez le couvercle.



CASSETTE INSERTION



1. Ouvrez le compartiment à cassette en tirant sur la languette du compartiment (6).



2. Insérez la cassette. Veillez à ce que le côté ouvert de la cassette soit vers le haut.
3. Poussez doucement le compartiment à cassette pour le fermer.

Remarques :

Assurez-vous qu'il n'y ait pas de jeu dans les bandes de vos cassettes, sinon cela pourrait causer des rayures sur les bandes, ou pire, elles pourraient se rompre. Si vous remarquez du jeu dans la bande, utilisez un crayon pour la resserrer avant de l'insérer. Voir la figure ci-dessous.



OPERATION

A. RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Placez le sélecteur « T/R » (3) sur la position « T » (bande) 
2. Pour régler les chiffres des heures, maintenez la touche « TIME SET » (21) enfoncée et appuyez en même temps de façon répétée sur la touche « HOUR » (22). Lorsque vous atteignez le chiffre désiré, relâchez la touche « TIME SET » (21) pour confirmer le réglage.
3. Pour régler les chiffres des minutes, procédez de la même manière, mais appuyez cette fois-ci sur la touche « MINUTE » (23) au lieu de la touche « HOUR ».

REMARQUE : le format d'affichage de l'heure est de 12 heures, AM pour le matin (de minuit à 11 h 59) et PM pour l'après-midi (de midi à 11 h 59).

B. LECTURE DE LA CASSETTE



1. Si le sélecteur T/R (3) n'est pas en position T (bande), le poussez vers la position « T ».
2. Ouvrez le compartiment à cassettes et insérez une cassette (voir les étapes 1, 2 et 3 de la section « Insertion d'une cassette » ci-dessus).
3. Appuyez sur la touche ◀▶ PLAY ▶ (14) pour commencer la lecture.
4. Pendant la lecture de la cassette, appuyez sur la touche d'avance rapide ◀◀ (12) ou sur la touche de retour ▶▶ (13).
Remarque : une fois que vous avez atteint le moment souhaité sur la bande, appuyez sur la touche ◀▶ PLAY ▶ (14) pour reprendre la lecture.
5. Appuyez sur la touche ARRÊT ■ (16) pour arrêter la lecture.

Description des boutons	Fonction
Sélecteur de volume  (4)	Pour régler le volume
Pour lire l'autre face de la cassette sans la retirer	Pendant la lecture, appuyez sur la touche de lecture automatique de la face opposée « DIR » (10).
	Si vous poussez le commutateur de marche arrière/boucle vers la droite, la face opposée de la bande sera automatiquement lue une fois qu'une face sera terminée et la cassette s'arrêtera lorsque les deux faces seront terminées.
	Si vous poussez le commutateur de marche arrière/boucle vers la gauche, la face côté opposé de la bande sera automatiquement lue une fois qu'une des faces sera terminée, puis la lecture se fera en boucle.

Remarques :

- Après avoir appuyé sur la touche DIR, si vous entendez un clic et que la touche PLAY revient à sa position initiale (non appuyée), appuyez à nouveau sur la touche.
- Sous les fonctions « DIR »,  et  , lorsque la lecture de la face opposée de la cassette est enclenchée et en cours, les boutons avance et retour rapide ne remplissent plus leurs véritables fonctions. Si vous appuyez sur les boutons avance ou retour rapide lorsque la lecture est en cours, la face opposée de la cassette sera automatiquement lue après avoir appuyé sur la touche "PLAY".
- Si vous n'avez pas utilisé l'appareil depuis un certain temps, appuyez sur la touche PLAY et maintenez-la enfoncée pendant environ 60 secondes avant de charger une cassette.

Écouteurs (inclus)

- Insérez les écouteurs dans la prise écouteurs pour les utiliser.



	• Assurez-vous que le volume ne soit trop élevé avant d'utiliser les écouteurs. • Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée.
	Assurez-vous de régler le volume à un niveau sonore qui correspond le mieux à votre sensibilité auditive.

C. FONCTION RADIO



1. Poussez le sélecteur R/T  (3) en position « R » (Radio).
2. Faites glisser la touche AM/FM (8) pour sélectionner AM ou FM.
3. Tournez la molette de réglage des fréquences (2) pour sélectionner la fréquence souhaitée ; celle-ci s'affiche à l'écran.
4. Pour quitter le mode radio, placez le commutateur « R/T » en position T (bande).
Remarque : pour une meilleure réception, déployez complètement l'antenne et réglez sa position jusqu'à ce que vous obteniez la meilleure réception.

D. RÉGLAGE DE L'ALARME

a. Réglage de l'heure de l'alarme

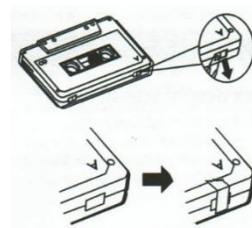


1. Poussez le commutateur R/T en position  (3) « T » (bande).
2. Pour régler les chiffres des heures de l'alarme, maintenez enfoncée la touche « ALARM SET » (20) et appuyez en même temps de façon répétée sur la touche « HOUR » (22). Lorsque vous atteignez le chiffre désiré, relâchez la touche « ALARM SET » (20) pour confirmer le réglage.
3. Pour régler les chiffres des minutes de l'alarme, procédez de la même manière, mais appuyez cette fois-ci sur la touche « MINUTE » (23) au lieu de la touche « HOUR ».

b. Activation/désactivation de l'alarme



1. Appuyez sur la touche « ALARM ON/ OFF (MARCHE/ARRÊT DE L'ALARME) (18) pour activer l'alarme. L'icône de l'alarme s'affiche.
2. Pour l'éteindre, appuyez à nouveau sur la touche. L'icône de l'alarme disparaît.



c. Réglage du son de l'alarme : radio

1. Pour allumer la radio, placez le commutateur R/T sur la position « R » (Radio)  ↓. Faites glisser la touche AM/ FM sur AM ou FM.
2. Tournez la molette de réglage des fréquences (2) jusqu'à ce que la fréquence désirée s'affiche.
3. Repoussez la touche T/R  ↑ sur la position « T » (cassette).

d. Déclenchement de l'alarme/ Arrêt de l'alarme

Lorsque l'heure de réveil est atteinte, l'alarme s'allume automatiquement.

Pour désactiver l'alarme, appuyez sur la touche « ALARM ON/ OFF » (MARCHE/ARRÊT DE L'ALARME) (18),  disparaît.

Remarque : si vous ne voulez pas que l'alarme retentisse le lendemain à la même heure, veillez à la désactiver.

E. FONCTION D'ENREGISTREMENT

❖ Enregistrement de la RADIO vers la CASSETTE

1. Placez le sélecteur R/T  ↓ (3) sur la position « R » (Radio).
2. Insérez la cassette (voir « Insertion de la cassette »).
3. Appuyez sur la touche AM/FM (18) pour sélectionner AM ou FM.
4. Tournez la molette de réglage des fréquences (2) sur la fréquence souhaitée
5. Pour enregistrer, appuyez simultanément sur la touche ◀ PLAY ▶ (14) et sur la touche d'enregistrement ● (15).
6. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche d'arrêt ■ (16).
7. Pour écouter l'enregistrement que vous venez de faire, appuyez sur la touche de rembobinage ►► (13). Lorsque vous atteignez le point désiré sur la bande, appuyez sur la touche ◀ PLAY ▶ (14).

❖ Enregistrement du microphone vers une cassette

1. Placez le commutateur R/T  ↑ (3) en position T (bande)..
2. Insérez la cassette (voir insertion de la cassette).
3. Pour enregistrer, appuyez simultanément sur la touche ◀ PLAY ▶ (14) et sur la touche d'enregistrement ● (15).
4. Commencez à enregistrer votre message : approchez votre bouche du microphone intégré et parlez normalement.
5. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche d'arrêt ■ (16).
6. Pour écouter l'enregistrement, procédez de la même manière qu'à l'étape 7 « Enregistrement de la radio sur cassette ».

F. EFFACEMENT DE BANDE

Pour effacer une bande, il suffit de réenregistrer sur l'enregistrement non souhaité.

Remarques : Pour éviter un effacement accidentel sur un enregistrement que vous souhaitez conserver de manière permanente, cassez la languette arrière gauche du côté : A ou B que vous voulez conserver (voir l'illustration ci-contre).

Ensuite, tout enregistrement sera impossible ; la touche d'enregistrement ne pourra pas être appuyée. Si vous voulez réenregistrer, mettez du scotch là où la languette est manquante.

AVERTISSEMENTS

1. Tenir à l'écart de sources de chaleur, lumière solaire directe, humidité, eau ou autres liquides.
2. Ne pas l'utiliser à des températures élevées.
3. Ne pas immerger dans l'eau.
4. Ne pas soumettre à des chocs ou des chutes violentes.
5. Ne pas laisser tomber, court-circuiter, modifier, démonter ou perforer.
6. Ce n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
7. Ne pas essayer de réparer l'appareil. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
8. Si une pièce doit être remplacée, assurez-vous que le technicien utilise la pièce de rechange spécifiée par le fabricant ou une pièce ayant les mêmes caractéristiques que la pièce d'origine. Le remplacement de pièces par des pièces non autorisées peut entraîner des incendies, des chocs électriques ou d'autres dangers.

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LES PILES

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles.
- Si le son devient faible ou si les bobines de la cassette tournent très lentement ou pas du tout lorsque l'appareil est alimenté par des piles, remplacez les piles.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, ordinaires (carbone-zinc) et rechargeables (nickel hydrure).
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées.
- N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
- Retirez les piles rechargeables de l'appareil (si possible) avant de les charger.
- Les piles rechargeables doivent toujours être rechargées sous la surveillance d'un adulte.
- Enlevez les piles usagées.
- Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation.
- Utilisez toujours des piles du type recommandé ou d'un type équivalent.
- Respectez la polarité des piles.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ne pas immerger dans l'eau.
- N'utilisez pas d'abrasifs ou de nettoyeurs.
- Pour nettoyer le boîtier externe, essuyez-le à l'aide d'un chiffon sec uniquement.

Entretien de la bande

Les cassettes peuvent être effacées par des champs magnétiques produits par des aimants. Gardez les bandes éloignées des aimants et des champs magnétiques

ATTENTION : Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés.

Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrées d'une croix.

Importé par EML – enseigne Prodis , 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, France

qualite2@prodis.net

Fabriqué en R.P.C.

Commercialisé par EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD, Allemagne



PRODUCTBESCHRIJVING



- | | |
|---|---|
| 1. DC 3V aansluiting (Adapter niet meegeleverd) | 14. Afspeelknop |
| 2. Radio afstemknop | 15. Record (Om op te nemen, druk zowel op de opname- als op de afspeelknop) |
| 3. Keuzeschakelaar: T (tape) / R (radio) | 16. Stop knop |
| 4. Volumeknop | 17. Bult-in microfoon |
| 5. Oortelefoonstekker | 18. Alarm (radio) AAN/UIT knop |
| 6. Knopje om het cassettecompartiment te openen | 19. LED scherm |
| 7. Luidsprekers (x2) | 20. Wekker Instel knop |
| 8. AM/FM-standschakelaar | 21. Knop voor het instellen van de tijd |
| 9. Antenne | 22. Uren instelknop |
| 10. DIR - knop voor automatisch achteruitrijden | 23. Knop voor instellen van minuten |
| 11. Achteruit/Luschakelaar | 24. Riemclip |
| 12. Snel Vooruit knop | 25. Batterijvak |
| 13. Terugspoelknop | |

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Voeding: 2 AA/LR6-batterijen (niet meegeleverd), elk 1,5V — — — - **Opmerking:** Je kunt ook een DC 3V-adapter (ingang: 100-240V, 50/60HZ, 0,3A Max/Uitgang: 3 V, 0,3A - niet meegeleverd) in het DC 3V stopcontact steken.

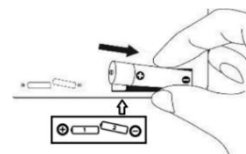


Als je een externe adapter gebruikt, zorg er dan voor dat je een DC3V-adapter gebruikt met de volgende details: (ingang: 100-240V, 50/60HZ, 0,3A Max/ uitgang: 3 V, 0,3A - niet meegeleverd). Aangezien het stopcontact 3V is, moet je ervoor zorgen dat de adapter 3V is. Als je een 5V adapter gebruikt, kan het product beschadigd raken.

- AM: 522 -1620Hz
- FM: 88-108MHz

BATTERIJ INSTALLATIE

1. Schuif het deksel van het batterijvak naar beneden (25).
2. Plaats de batterij op de juiste manier in het batterijvak en let daarbij op de polariteit +/- van de batterij.
3. Sluit het deksel.



CASSETTE PLAATSEN



1. Open het cassettecompartiment door aan het compartimentlipje (6) te trekken.



2. Plaats de cassette. Zorg ervoor dat de open kant van de cassette bovenaan ligt.
3. Duw het cassettecompartiment voorzichtig dicht.

OPMERKINGEN:

Zorg ervoor dat er voldoende speling is in de tape van uw cassettes. Zo niet kan dit krassen veroorzaken op de tape, of erger, de tape kan breken. Als u een speling vaststelt in de tape, kunt u hem aanspannen met een potlood voor u de cassette in de speler plaatst. Zie onderstaande afbeelding.



OPERATIE

A. TIJD INSTELLEN



1. Druk de "T/R" keuzeschakelaar (3) op "T" (tape) po .
2. Om de cijfers voor de uren in te stellen houdt u de knop "TIME SET" (21) ingedrukt en drukt u tegelijkertijd herhaaldelijk op de knop "HOUR" (22). Wanneer u het gewenste cijfer bereikt hebt, laat u de knop "TIME SET" (21) los om de instelling te bevestigen.
3. Voor het instellen van de minuten voert u dezelfde procedure uit, maar deze keer drukt u op de knop "MINUTE" (23) in plaats van op de knop "UUR" .

OPMERKING: De indeling van de tijdweergave is 12 uur, AM voor de ochtend (van middernacht tot 11:59 uur) en PM voor de middag (van 12:00 tot 23:59 uur).

B. CASSETTEBAND AFSPLENEN



1. Als de T/R-keuzeschakelaar (3) niet op T (tape) staat, zet hem dan op "T" .
2. Open het cassettecompartiment en plaats een cassette (zie stappen 1,2 en 3 van "Cassette plaatsen" hierboven).
3. Druk op ◀PLAY▶ knop (14) om het afspelen te starten.
4. Terwijl de cassette speelt, drukt u op de vooruitspoelknop ◀◀ (12) of terugspoelknop ▶▶ (13).
Opmerking: Nadat u het gewenste punt op de cassette hebt bereikt, drukt u op ◀PLAY▶ knop (14) om het afspelen te hervatten.
5. Druk op de STOP ■ knop (16) om het afspelen te stoppen.

Functieknop	Functie
Volumeknop ◀ (4)	Het volume aanpassen
De andere kant van de cassette afspelen zonder deze eruit te halen	Als u de omkeer-/luschakelaar aan de rechterkant zet, wordt de band aan de andere kant automatisch afgespeeld als één kant klaar is en stopt hij als beide kanten klaar zijn.
◀	Als u de omkeer-/luschakelaar aan de rechterkant zet, wordt de band aan de andere kant automatisch afgespeeld als één kant klaar is en stopt hij als beide kanten klaar zijn.



Als u de omkeer-/lus schakelaar aan de linkerkant zet, wordt de band tegenover de band automatisch afgespeeld als één kant klaar is en wordt de band in lus afgespeeld.

Opmerkingen :

- Als je na het indrukken van de DIR knop een klik hoort en de PLAY knop terugkeert naar de beginpositie (niet ingedrukte positie), druk dan nogmaals op de knop.
- Onder de "DIR",  en  functies, wanneer de weergave van de tegenoverliggende zijde van de cassette geactiveerd en aan de gang is, zullen de snel vooruit- en terugspoeltoetsen niet hun juiste functies vervullen. Als je op de vooruitspoel- of terugspoeltoetsen drukt terwijl de cassette wordt afgespeeld, zal de cassette automatisch aan een andere kant worden afgespeeld nadat je op de "PLAY"-toets hebt gedrukt.
- Als je het apparaat lange tijd niet hebt gebruikt, druk dan eerst ongeveer 60 seconden op de knop "PLAY" voordat je een cassette plaatst.

Koptelefoon (inbegrepen)

- Voeg de koptelefoon in de koptelefoon jack om te gebruiken.



- Zorg ervoor dat het volume niet te hoog is voordat u de koptelefoon gebruikt.
- Om eventuele gehoorschade te voorkomen, mag u niet luisteren op een hoog volumeniveau gedurende een lange periode.

Zorg ervoor het volume in te stellen op een geluidsniveau dat het beste past bij de gevoeligheid van uw gehoor.

C. RADIO-FUNCTIE

1. Schuif de R/T-keuzeschakelaar (3) in de stand "R" (Radio) .
2. Verschuif de AM/FM-knop (8) om AM of FM te selecteren.
3. Draai aan de TUNING-knop (2) om de gewenste frequentie te selecteren; de frequentie wordt op het scherm weergegeven.
4. Om de radiomodus te verlaten, zet u de "R/T" -schakelaar in de stand T (band).

Opmerking: Voor de beste ontvangst moet u de antenne volledig uitschuiven en de positie ervan aanpassen tot u de beste ontvangst hebt.

D. ALARM INSTELLEN

a. Alarmtijd instellen

1. Druk de R/T schakelaar naar (3) "T" (band) positi .
2. Om de cijfers voor de alarmuren in te stellen, houdt u de knop "ALARM SET" (20) ingedrukt en drukt u tegelijkertijd herhaaldelijk op de knop "HOUR" (22). Wanneer u het gewenste cijfer bereikt hebt, laat u de knop "ALARM SET" (20) los om de instelling te bevestigen.
3. Om de cijfers voor de minuten van het alarm in te stellen, voert u dezelfde procedure uit maar drukt u deze keer op de knop "MINUTE" (23) in plaats van op de knop "HOUR" (UUR).

b. Het alarm in-/uitschakelen

1. Druk op de knop ALARM ON/OFF (18) om het alarm in te schakelen,  het alarmpictogram verschijnt.
2. Om het uit te zetten, drukt u nogmaals, het wekkerpictogram verdwijnt.

c. Instelling wekkergeluid: radio

1. Zet de radio aan door de R/T-schakelaar in de stand “R” (Radio) te zetten  . Schuif de AM/FM-knop naar AM of FM.
2. Draai aan de TUNING-knop (2) tot de gewenste frequentie wordt weergegeven.
3. Druk de T/R knop terug naar de “ T ” (tape) positie  .

d. Alarm inschakelen/ Alarm stoppen

Wanneer de wektijd is bereikt, wordt de radio automatisch ingeschakeld.

Om het alarm uit te zetten, drukt u op de ALARM ON/OFF knop (18)  , deze verdwijnt.

Opmerking: Als u niet wilt dat het alarm de volgende dag op dezelfde tijd afgaat, zorg er dan voor dat u het alarm uitschakelt.

E. OPNAMEFUNCTIE

❖ Opnemen van RADIO naar CASSETTE

1. Druk de R/T-keuzeschakelaar (3) naar de stand “R” (Radio)  .
2. Plaats de cassette (zie “Cassette plaatsen”).
3. Druk op de AM/FM knop (18) om AM of FM te selecteren.
4. Draai de TUNING-toets (2) naar de gewenste frequentie
5. Om op te nemen, druk tegelijkertijd op ◀ PLAY ▶ toets (14) en opnametoets ● (15).
6. Om de opname te stoppen, drukt u op de stop-toets ■ (16).
7. Om de opname te beluisteren die je net hebt gemaakt, druk je op terugspoelknop ▶▶ (13). Wanneer je het gewenste punt op de band hebt bereikt, druk je op ◀ PLAY ▶ toets (14).

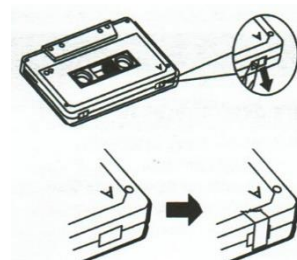
❖ Opnemen van microfoon naar CASSETTE

1. Druk de R/T schakelaar (3) naar de T (Tape) positie  .
2. Plaats de cassette (zie cassette plaatsen).
3. Druk tegelijkertijd op knop ◀ PLAY ▶ (14) en opnameknop ● (15) om op te nemen.
4. Begin met het opnemen van uw bericht: ga met uw mond naar de ingebouwde microfoon en praat normaal.
5. Om de opname te stoppen, druk je op de stopknop ■ (16).
6. Om de opname te beluisteren, volgt u dezelfde procedure als in stap:7: “Opnemen van radio naar cassette” .

F. CASSETTE WISSEN

Om een cassette te wissen, kunt u eenvoudig opnemen over de ongewenste opname.

Opmerkingen: Om het ongewenste wissen van een opname te voorkomen die u permanent wilt bewaren, kunt u de tab links achteraan op de zijkant: A of B die u wilt opslaan (Zie illustratie hiernaast). Daarna is het onmogelijk op te nemen op deze cassette; de record toets kan niet worden ingedrukt. Als u opnieuw wilt opnemen, kunt u plakband aanbrengen waar de tab ontbreekt.



WAARSCHUWINGEN

1. Uit de buurt houden van warmtebronnen, direct zonlicht, vochtigheid, water en andere vloeistoffen.
2. Gebruik het niet bij hoge temperaturen.
3. Niet in water onderdompelen.
4. Stel het niet bloot aan stevige impact en gooi er niet mee.
5. Niet laten vallen, kortsluiten, aanpassen, uit elkaar halen of doorboren.
6. Dit is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen.
7. Probeer uw apparaat niet zelf te repareren. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.
8. Als een onderdeel moet worden vervangen, zorg er dan voor dat de technicus het door de fabrikant gespecificeerde vervangingsonderdeel gebruikt of een onderdeel met dezelfde eigenschappen als het originele onderdeel. Vervanging van onderdelen door ongeautoriseerde onderdelen kan leiden tot brand, elektrische schokken of andere gevaren.

WAARSCHUWING BETREFFENDE DE BATTERIJEN:

- Als u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt, verwijder dan de batterijen.
- Als het geluid zwak wordt of de bandspoelen heel langzaam of helemaal niet draaien wanneer het apparaat op batterijen werkt, vervang deze dan door nieuwe batterijen.
- Verwijder de batterijen als u van plan bent de toestel een langere periode niet te gebruiken.
- Combineer geen alkaline batterijen met gewone batterijen (koolstof-zink) of oplaadbare batterijen (nikkel hydride).
- Combineer geen nieuwe met gebruikte batterijen.
- Probeer geen batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
- Haal indien mogelijk oplaadbare batterijen uit het apparaat alvorens ze op te laden.
- Oplaadbare batterijen moeten altijd worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Verwijder de lege batterijen.
- Zorg er voor dat er geen kortsluiting ontstaat bij voedingspunten.
- Gebruik altijd de aanbevolen batterijen of batterijen van een overeenkomend type.
- Respecteer de polariteit van de batterijen

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

- Niet onder water houden.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen.
- Maak de externe behuizing uitsluitend schoon met een droge doek.

Zorg van de cassette

- Cassettes kunnen worden gewist door magnetische velden geproduceerd door magneten. Houd cassettes uit de buurt van magneten en magnetische velden.

LET OP: U mag dit apparaat niet wegdoen met uw huishoudafval. Uw gemeente heeft een speciaal inzamelsysteem opgezet voor dit soort producten. Vraag op uw gemeentehuis waar zich de speciaal hiervoor bestemde containers bevinden. Elektrische en elektronische producten bevatten namelijk bestanddelen en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor het milieu of voor de volksgezondheid en moeten worden gerecycleerd. Dit pictogram geeft aan dat de elektrische en elektronische apparatuur speciaal moeten worden ingezameld. Het pictogram bestaat uit een doorgekruiste container op wielen.

Geïmporteerd door EML – Prodis Merk, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankrijk/
qualite2@prodis.net
Gemaakt in de V.R.C.

Op de markt gebracht door EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD, Duitsland

